

عصام العطار

رحيل

(شعر)

© *Islamischer Info. Dienst Verlag*

العنوان

I.I.D e.V.

P.O.Box: 100810

D-52008 Aachen

Germany

Tel: + 49 241-538373

Fax: + 49 241-538887

Email: iid@iid-afraid.com

Website: www.iid-afraid.com

2. Auflage, 02.2010

الطبعة الشبكية الثانية

صفر / ١٤٣١ هجري

شباط / فبراير ٢٠١٠ ميلادي

نسخة مزينة ومنقحة

الناشر : الدار الإسلامية للإعلام

جميع الحقوق محفوظة للدار الإسلامية للإعلام

Copyright © 2010, I.I.D e.V.

All Rights Reserved

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مرحیل

عصام العطار

الطبعة الثانية:

جمادى الأولى ١٤٠٥ هـ

شباط/ فبراير ١٩٨٥ م

الطبعة الشبكية الثانية :

صفر ١٤٣١ هـ

شباط/ فبراير ٢٠١٠ م

نسخة مزيدة ومنقحة

الناشر : الدار الإسلامية للإعلام

© *Islamischer Info. Dienst Verlag*

العنوان

I.I.D e.V.

P.O.Box: 100810

D-52008 Aachen

Germany

Tel: + 49 241-538373

Fax: + 49 241-538887

Email: iid@iid-afraid.com

Website: www.iid-afraid.com

2. Auflage, 02.2010

أَمْسِي إِلَى الْغُرْبَةِ الْخَمْرَاءِ مِنْ دُونِنَا مَنْسِي اللَّسَاهُورَةَ فَسَوْجُ الْخُسُوفِ وَاللَّاسِمِ

مرحيل

أهدي هذه الأبيات

إلى كل الذين اضطروني على توالي السنين

إلى الرحيل عن كل أرض عربية أقمت فيها

أوزرتها : لأنني لم أتنازل عن حرّيتي وكرامتي

وطريقي الإسلاميّ المستقلّ المتميّز . .

ع . ع

مرحيل

رَحَلْتُ عَنْكُمْ عَلِيًّا نَاءَ بِي سَقْمِي
أَتَابِعُ الدَّرْبَ لَا شَكْوَى وَلَا خَوْرٌ
لَا أَخْفِضُ الرَّأْسَ ذُلًّا أَوْ مُصَانَعَةً
وَكَيْفَ أَخْفِضُ هَامِي - وَيَحْكُمُ - ضَرَعًا
وَأَثَرَ الْقَلْبِ وَرَدَّ الْمَوْتَ فِي كَرَمِ
اللَّهِ حَسْبِي إِذَا مَا عَقَّنِي بَلَدٌ
فَمَا أُوْمَلُ غَيْرَ اللَّهِ مِنْ أَحَدٍ
الْحَزْنَ فِي حُبِّهِ سَهْلٌ لِسَالِكِهِ
وَأَصْعَبُ الصَّعْبِ فِي عَيْنِي أَهْوُونُهُ
وَمَا تَنَازَلْتُ عَنْ نَهْجِي وَعَنْ شَمَمِي
وَلَوْ نَزَفْتُ عَلَى دَرْبِ الْإِبَاءِ دَمِي
هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ تَأْبَى ذَاكَ لِي شِمَمِي
وَقَدْ وَضَعْتُ عَلَى هَامِ الدُّنَا قَدَمِي^(١)
عَلَى حَيَاةٍ بِلا صِدْقٍ وَلَا كَرَمِ
وَضَاقَتِ الْأَرْضُ عَنْ شَخْصِي وَعَنْ قِيَمِي
إِنْ عَزَّ أَمْرٌ وَلَا أَعْنُو لِدِي نَسَمِ^(٢)
وَالْخَوْفُ أَمْنٌ وَبُؤْسُ الْعَيْشِ كَالنَّعَمِ^(٣)
وَأَبْعَدُ الْبُعْدِ فِي الْعَيْنَيْنِ كَالْأَمَمِ^(٤)

(١) الدُّنَا : جمع الدُّنْيَا

(٢) عَزَّ الْأَمْرُ : اشتدَّ وصَعُبَ . والنَّسَمُ : نَفْسُ الرُّوحِ ، وَلَا أَعْنُو لِدِي نَسَمٍ : لَا أذَلُّ وَلَا أَخْضَعُ لِمَخْلُوقٍ .

(٣) الْحَزْنُ : مَا غَلَّظَ وَصَعَّبَ مِنَ الْأَرْضِ .

(٤) الْأَمَمُ : الْيَسِيرُ الْقَرِيبُ التَّنَاوُلِ .



لَا بُدَّ لِلَّيْلِ أَنْ يَنْزَاحَ غَيْهَبُهُ
وَيُشْرِقُ الْفَجْرُ بَعْدَ الظُّلْمِ وَالظُّلْمِ

رَحَلْتُ فَانْتَفِشُوا عَجْباً بِسُلْطَتِكُمْ
 أَمْشِي إِلَى الْعُرْبَةِ الْحَمْرَاءِ مِنْ دَمِنَا
 « بَنَانُ » يَا جَبْهَةَ الْإِسْلَامِ دَامِيَةً
 « بَنَانُ » يَا صُورَةَ الْإِحْلَاصِ رَائِعَةً
 « بَنَانُ » يَا مُقَلَّةَ لِلْبِرِّ سَاهِرَةً
 « بَنَانُ » يَا مُنْتَهَى الْإِيثَارِ مَا شَهِدَ الْ...
 تَبْكِينَ مَنْ رَحْمَةٍ بِالْخَلْقِ خَالِصَةٍ
 « بَنَانُ » يَا أُنْسَ أَيَّامِي الَّتِي انْصَرَمَتْ
 وَيَا رَفِيقَةَ دَرْبِي وَالِدُنَا ظَلَمٌ
 وَيَا ثَبَاتَ فُؤَادِي فِي زَلَازِلِهِ
 وَيَا وَقَائِي إِذَا مَا كُنْتُ فِي خَطَرٍ
 يَا وَاحَةَ الْأَمْنِ فِي ظِلِّ الْوَفَاءِ وَيَا
 يَا بَهْجَةَ الْحُبِّ يَا نُعْمَاهُ فِي كِبْدِي
 وَيَا جَنَاحِي إِذَا حَلَقْتُ مُنْطَلِقاً
 فَارَقْتُ فِي صُحْبَتِي الْأَيَّامَ وَادِعَةً
 عِشْنَا شَرِيدِينَ عَنْ أَهْلِ وَعَنْ وَطَنِ
 الشَّرْقِ وَالْغَرْبِ إِلْبُ فِي خُصُومَتِنَا
 وَأَعْبُدُ الشَّرْقِ مِنْ أَنْبَاءِ جِلْدَتِنَا
 نَلْقَى التَّوَازِلَ تَنْهَدُ الْجِبَالَ لَهَا
 وَقَصَدْنَا اللَّهَ لَمْ نُشْرِكْ بِهِ أَحَداً
 أَلْوَانُ حَرْبٍ تَقَلَّبْنَا بِجَاحِمِهَا
 وَلَا تَعُوجُوا عَلَى دِينٍ وَلَا ذِمَمٍ^(٥)
 مَشَى الشَّهَادَةَ فَوْقَ الْخَوْفِ وَالْأَلَمِ
 مَا زَالَ جُرْحُكَ فِي قَلْبِي نَزِيفَ دَمٍ^(٦)
 وَيَا مِثَالَ الْفِدَى وَالتُّبْلِ وَالْكَرَمِ
 لِأَبْوَسِ النَّاسِ قَدْ نَامُوا وَلَمْ تَنَمْ
 ...إِشَارٌ مِثْلَكَ فِي خَفْضٍ وَلَا عُدْمٍ^(٧)
 وَمَا بَكَيْتَ مِنَ الْأَهْوَالِ وَالْوَصَمِ^(٨)
 وَلَيْسَ يَوْمُكَ فِي قَلْبِي بِمُنْصَرَمٍ
 نَشَقُّ دَرْبَ الْهُدَى فِي حَالِكَ الظُّلَمِ
 وَبَلَسَمَ الْجُرْحِ فِي نَفْسٍ وَفِي أَدَمٍ^(٩)
 وَيَا يَمِينِي وَيَا سَيْفِي وَيَا قَلَمِي
 نَبَعِ الْحَنَانِ وَبَرْدِ السَّلْسَلِ الشِّبَمِ^(١٠)
 وَزَهْرَةَ الْحُلُوفِ فِي كُوخٍ وَفِي أُطَمٍ^(١١)
 يَسْمُو بِنَا الْعَزْمُ فَوْقَ النَّجْمِ وَالسُّدْمِ
 وَآمِنَ الْعَيْشِ فِي رِفْهِ وَفِي رَحِمٍ^(١٢)
 مَلَا حِمَاماً مِنْ صِرَاعِ النُّورِ وَالْقَتَمِ
 أَنْ لَى اتَّجَهْنَا وَرَأْيِي غَيْرُ مُنْقَسِمٍ^(١٣)
 كَأَعْبُدِ الْعَرْبِ فِي الْكُفْرَانِ وَالظُّلَمِ^(١٤)
 شُمَّمَ الْأَنْوَفِ بِعَزْمٍ غَيْرِ مُنْهَدِمٍ
 وَنَهَجْنَا الْحَقُّ لَمْ نَرْتَبْ وَلَمْ نَرِمٍ^(١٥)
 مَا بَيْنَ مُسْتَعْلِنٍ مِنْهَا وَمُنْكَتِمِ

الْكَيْدُ يَرْصُدُنَا فِي كُلِّ مُنْعَطَفٍ وَالْمَوْتُ يَرُقُبُنَا فِي كُلِّ مُقْتَحَمٍ
 وَالْجُرْحُ فِي الصَّدْرِ مِنْ أَعْدَائِنَا نَفْدٌ وَالْجُرْحُ فِي الظَّهْرِ مِنْ صُدُقَانِنَا الْقَدَمِ (١٦)
 وَمُدْنَفُ الْجِسْمِ فِي تَرْحَالِنَا مِزْقٌ عَلَى الطَّرِيقِ وَأَلْوَانٌ مِنَ السَّقَمِ (١٧)
 حَتَّى سَقَطَتْ عَلَى دَرْبِ الْجِهَادِ ، وَقَدْ عَزَّ النَّصِيرُ ، بِلا شَكْوَى وَلَا نَدَمِ (١٨)
 صَرِيحَةً بِرِصَاصِ الْعَدْرِ ، خَالِدَةً فِي مِسْمَعِ الدَّهْرِ ، تَرْتِيلاً بِكُلِّ فَمٍ
 وَبِتُّ وَحَدِي عَلَى الدَّرْبِ الْعَتِيدِ ، وَقَدْ غَابَ الرَّفِيقُ ، بِجُرْحٍ غَيْرِ مُتَمِّمٍ
 تَبَّ الْجُنَاةَ لَقَدْ أَصَمُوا بِخِسَّتِهِمْ قَلْبَ الْمُرْوَةِ وَالْأَخْلَاقِ وَالذَّمِّ (١٩)

(٥) ولا تعوجوا على دين ولا ذم : لا ترجعوا ولا تميلوا إلى دين ولا ذم .

(٦) بنان : الأخت الشهيدة بنان علي الطنطاوي رحمها الله ، وقد اغتالها الطغاة البغاة المجرمون في مدينة آخن بألمانيا الغربية في ١٧/٠٣/١٩٨١م عندما اقتحموا شقة زوجها الأخ عصام العطار في محاولة من محاولاتهم المتعددة لاغتياله والقضاء عليه ، وقد ضربوها بخمس رصاصات ؛ اثنتان منهما في جبهتها التي كانت شاحنة بالإسلام في وجه الأخطار والطمعاني على الدوام .

(٧) الحَفْضُ : لين العيش وسعته . والعُدْمُ : الفقدان .

(٨) الوَصَمُ : الألم والمرض ، وقد عانت منهما -رحمها الله- كثيراً في غربتها وحياتها الصعبة .

(٩) البَلْسَمُ : دواء ناجع تُضَمَّدُ به الجراحات . والأَدَمُ : الجلد .

(١٠) السَّلْسَلُ : الماء العذب . والشَّيْمُ : البارد .

(١١) الأَطْمُ : القصر .

(١٢) الرِّفَّةُ : طيب العيش ولينه . والرَّحْمُ : الأهل والقراة .

(١٣) الإلْبُ : القوم تجمعهم عداوة واحدة .

(١٤) الظُّلْمُ : الظُّلْمُ ، وَحُرِّكَتِ اللَّامُ إِتْبَاعاً لِحَرَكَةِ الْحَرْفِ قَبْلِهَا .

(١٥) لَمْ تَرَمِ الْحَقَّ : لم تفارقه .

(١٦) النَّفْدُ : الحَرْقُ ، يُقَالُ : طَعَنَ لَهَا نَفْدًا ، أَي نَافِذَةً . صُدُقَانٌ : جمع صديق .

(١٧) مُدْنَفُ الْجِسْمِ : الجسم الذي أثقله المرض ولازمه .

(١٨) عَزَّ النَّصِيرُ : قلَّ فلا يكاد يوجد .

(١٩) أَصَمَى الصَّيْدَ : رماه فقتله مكانه وهو يراه .



« بنان » كَمْ حُرَّةٍ كَالشَّمْسِ طَاهِرَةٍ
وَكَمْ فَتَى كَانِبِلَاجِ الْحَقِّ مَفْرُقِهِ
وَكَمْ شُيُوخٍ وَأَطْفَالٍ كَانْتَهُمُ
أَرْدَاهُمُ الْبَغْيُ فَالْإِسْلَامُ فِي حَزَنِ
حُكْمِ الْبُغَاةِ ، فَلا دِينَ وَلا خُلُقٍ
مَا قَارَبْتَهُمْ وَحُوشُ الْغَابِ ضَارِبَةٌ
أَفْحَشْتُ فِي الظُّلْمِ إِذْ قَارَبْتُهُا بِهِمْ
دَمٌ يَسِيلُ وَأَعْرَاضٌ مُخَضَّبَةٌ
وَالدِّينُ فِي قَبْضَةِ الطَّاغُوتِ مُرْتَهَنٌ
وَالسَّجْنُ بَحْرٌ مِنَ الْأَهْوَالِ قَدْ هَلَكْتَ
جَهَنَّمَ ، وَعَذَابٌ غَيْرُ مُحْتَشَمٍ ،
أَتَى اتَّجَهْتُ فَفِي سَمْعِي مَوَاجِعُهُمْ
نِدَاؤُهُمْ فِي فِوَادِي غَيْرِ مُنْقَطِعِ
عَزَّ الرُّقَادُ فَلا نَوْمٌ أَلُوذُ بِهِ
فَمَنْ يُغِيثُ ؟ أَلَا دِينَ ؟ أَلَا خُلُقٌ ؟
أَيْنَ الْوَشَائِحُ مِنَ دِينٍ وَمِنْ نَسَبٍ ؟
الْحَقُّ يُهْتَفُ وَالْإِنْسَانُ فِي هَلَعِ
فَطَائِعُ مَا رَأَى التَّارِيخُ مُشَبِّهًا
وَالْحَاكِمُونَ بِأَرْضِ الْعُرْبِ سَمِعُهُمْ
عُمِّي عَنْ الْوَاجِبِ الْمَذْبُوحِ بَيْنَهُمْ
يَا لِلْمُرُوءَاتِ مَا تَتَّ فِي أَضَالِعِهِمْ
لَهَا تُقَاكِ وَمَا أَوْرَثْتَ مِنْ شِيمِ
يُرْبِي عَلَى النَّجْمِ فِي هَدْيٍ وَفِي شَمَمِ (٢٠)
طَهَّرُ الْمَلَائِكِ وَالْأَزْهَارُ فِي الْأَكَمِ
يَبْكِي عَلَيْهِمْ بِمُنْهَلٍ وَمُنْسَجِمِ (٢١)
وَلا بَقِيَّةَ إِحْسَاسٍ وَلا فَهَمِ
فِي نَشْوَةِ الْفَتَكِ أَوْ فِي خِسَّةِ الْجُرْمِ (٢٢)
أَسْتَعْفِرُ الْوَحْشَ فِي غَابٍ وَفِي أَجَمِ (٢٣)
وَصَرَخَةَ الْيَأْسِ فِي سَهْلٍ وَفِي عَلَمِ (٢٤)
وَالفِكْرُ فِي الْقَيْدِ وَالْأَحْرَارُ فِي الرَّجَمِ (٢٥)
فِيهِ النُّفُوسُ وَأَمْوَاجٌ مِنَ الْأَلَمِ
لِكُلِّ حُرٍّ كَرِيمٍ النَّفْسِ مُحْتَشِمِ
فِي بَاسِمِ الْفَجْرِ أَوْ فِي عَابِسِ الْعَسَمِ (٢٦)
وَجُرْحُهُمْ فِي ضُلُوعِي غَيْرُ مُلْتَمِمِ
كَأَنَّ جَنبِي إِذَا أَغْفُو عَلَى خُذْمِ (٢٧)
مَنْذَا يَكُونُ لِمَظْلُومٍ وَمُهْتَضَمٍ ؟ (٢٨)
أَيِّنَ الشَّهَامَةِ فِي عُرْبٍ وَفِي عَجَمِ
وَالدَّمْعُ يَنْزِفُ وَالْأَكْبَادُ فِي ضَرَمِ
فِي عَالَمِ الْغَابِ أَوْ فِي غَابِرِ الْأَمَمِ
عَنْ مِحْنَةِ الْحَقِّ وَالْإِنْسَانِ فِي صَمَمِ
وَعَنْ صَغَائِرِهِمْ مَا مِنْهُمْ بَعَمِ
فَلَيْسَ يَبْعَثُهَا شَيْءٌ مِنَ الْعَدَمِ

كَأَنَّهُمْ مِنْ مَوَاتِ الْحِسِّ وَيَحَهُمْ ضَرْبٌ مِنَ الصَّخْرِ أَوْ ضَرْبٌ مِنَ الرَّمِّ (٢٩)
 نُصِبٌ طَرَاظِيرُ أَقْزَامٍ وَإِنْ لَبَسُوا لِلنَّاسِ أَثْوَابَ هَارُونَ وَمُعْتَصِمِ (٣٠)
 نَرَى بِهِمْ كُلَّ مَا نَشْكُوهُ مِنْ صَنَمٍ " وَلَا نُشَاهِدُ فِيهِمْ عِفَّةَ الصَّنَمِ " (٣١)

(٢٠) يربي على النجم : يزيد عليه .

(٢١) اهلّ الدمع : تساقط . وانسجم : انصبّ .

(٢٢) الجُرْمُ : الجُرْمُ ، وحرّكت الرّاء إبتاعاً لحركة الجيم قبلها .

(٢٣) أفحشت في الظلم : تجاوزت به الحدّ في الشناعة والقبح .

(٢٤) العلم : الجبل .

(٢٥) الرّجَمُ : القبر .

(٢٦) الغَسَمُ : الإمساء وظلمة الليل .

(٢٧) عزّ الرقاد : صعب وامتنع وتعسّر . الخُذْمُ : جمع خَدِمَ : السيوف القاطعة .

(٢٨) المهْتَضَمُ : المظلوم المغصوب الحقّ .

(٢٩) ضرب من الصخر : صنف ونوع من الصخر . والرّمم : مفردا رُمة ، وهي الجثث والعظام البالية .

(٣٠) الثُّصِبُ : جمع أنصاب وهي ما نُصِبَ وعُبد من دون الله من الأصنام والتماثيل .

(٣١) " وَلَا نَشَاهِدُ فِيهِمْ عِفَّةَ الصَّنَمِ " هذا الشطر لأبي الطيب المتنبّي .



رَحَلْتُ وَاللَّهِ فِي التَّرْحَالِ يَصْحَبُنِي وَاللَّهِ فِي غُرْبَتِي أَنْسِي وَمُعْتَصِمِي
 رِسَالَةَ اللَّهِ مَا خَنَّا أَمَانَتَهَا وَلَمْ نَبْغِهَا لِطَاغُوتٍ وَمُخْتَكِمِ
 وَالْمَسْلُومُونَ فِي قَلْبِي مَوَاجِعُهُمْ آمَالُهُمْ شُعْلَةٌ فِي خَاطِرِي وَدَمِي
 وَمِحْنَةُ الْحَقِّ وَالْإِنْسَانِ أَحْمَلُهَا أَنِّي تَوَجَّهْتُ فَوْقَ الْقَهْرِ وَالْتُّخَمِ (٣٢)
 صَدْرًا رُؤُومًا وَأَلَامًا مُبْرِحَةً وَثَوْرَةً مَا خَبَتُ فِي الْفِكْرِ وَالْقَلَمِ
 أَحْيَا رُؤَى الْحَقِّ ، أَهْفُو فِي مَسَالِكِهَا وَصَوْتُهَا فِي ضَمِيرِي رَجْعُهُ وَفَمِي (٣٣)
 يَفِيضُ مِنْ أَمَلِ قَلْبِي وَمِنْ ثِقَةٍ لَا أَعْرِفُ الْيَأْسَ وَالْإِحْبَاطَ فِي غَمَمِ (٣٤)

الْيَأْسُ فِي دِينِنَا كُفْرٌ وَمَنْقَصَةٌ لَا يُنْبِتُ الْيَأْسَ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ الْفَهْمِ
 طَلَائِعُ الْحَقِّ قَدْ لَاحَتْ مَوَاجِبُهَا نُعْمَى لِمُهْتَضَمٍ بُؤْسَى لِمُجْتَرِمٍ (٣٥)
 طَلَائِعُ رَسَمِ الرَّحْمَنِ غَايَتُهَا وَدَرْبُهَا الْحُرُّ ، وَالطَّاغُوتُ فِي رَغَمِ
 إِنَّ مَالَ مَنْ رَهَبَ قَوْمٌ وَمِنْ رَغَبِ عَنْ مَهْيَعِ الْحَقِّ وَالْإِسْلَامِ تَسْتَقِمِ (٣٦)
 هَيْهَاتَ يَشْغَلُهَا إِرْجَافُ مُضْطَغِنِ ظُلْمًا ، وَيُوَهِّنُهَا تَخْذِيلُ مُنْهَزِمِ (٣٧)
 نَمْشِي إِلَى الْغَايَةِ الْكُبْرَى عَلَى ثِقَةٍ عَزَمَ حَدِيدٌ وَنَهَجٌ غَيْرُ مَنْبِهِمِ
 وَأَنْفُسٌ قَدْ شَرَّاهَا اللَّهُ صَادِقَةٌ أَقْوَى مِنَ الْمَوْتِ وَالتَّشْرِيدِ وَالْأَلَمِ
 مَا طَاطَأَتْ قَطُّ لِلطَّاغُوتِ صَاغِرَةٌ خَوْفًا وَعَجْزًا وَمَا أَلْقَتْ يَدَ السَّلَامِ (٣٨)
 لَنْ يَغْلِبَ الْحَقُّ طَاغُوتٌ فَلَا تَهْنُوا وَلَوْ تَسَلَّحَ بِالْأَفْلَاقِ وَالرُّجْمِ (٣٩)
 اللَّهُ أَكْبَرُ وَالْأَقْدَارُ مَاضِيَةٌ أَيْنَ الطَّوَاغِيَتِ مِنْ عَادٍ وَمَنْ إِرَمِ ؟
 سَنَّدَعُ اللَّيْلِ مَهْمًا اشْتَدَّ غَيْهَبُهُ وَنَحْمِلُ الْفَجْرَ لِلْإِنْسَانِ وَالْأَمَمِ
 فَجْرٌ مِنَ الْعَدْلِ وَالْإِسْلَامِ مُؤْتَلِقٌ نُهْدِي سَنَاةً لِأَهْلِ الْأَرْضِ كُلِّهِمِ

(٣٢) التُّحْمُ : جمع تُحوم ، وهي الفواصل بين الأرضين من معالم الحدود .

(٣٣) هفا في المشي : أسرع وخفَّ فيه ، وهفا الطائر : خفق بجناحيه وطار ، وهفت النفس إلى الشيء : حنت واشتقت أو طربت .

(٣٤) الْعَمَمُ : جمع غَمَّة ، وهي الهم والحزن .

(٣٥) الْمُهْتَضَمُ : المظلوم المغصوب الحق . والمُجْتَرِمُ هنا : مرتكب الجريمة .

(٣٦) مَهْيَعِ الْحَقِّ وَالْإِسْلَامِ : طريقه العريض البين .

(٣٧) أَرْجَفَ : خاض في الأخبار المختلفة الكاذبة السيئة والفتن ، والمُضْطَغِنِ : المنطوي على الحقد .

(٣٨) السَّلَمُ : الاستسلام ، والتسليم ، والأسر من غير حرب . وألقت يد السلم : استسلمت وانقادت .

(٣٩) الأفلاك : مفرداها فلك ، وهو مدار النجوم . والرُّجْمُ : الشهب ، وهي ما يظهر في السماء كأنه نجوم تتساقط .